



**Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe**  
**Conseil permanent**

PC.DEC/715  
19 janvier 2006

FRANCAIS  
Original: ANGLAIS

---

**588ème séance plénière**  
PC Journal No. 588, point 4 de l'ordre du jour

**DECISION No. 715**  
**REVISION DU BUDGET UNIFIE DE L'OSCE DE 2005**

Le Conseil permanent,

Ayant examiné les propositions présentées par le Secrétaire général dans le document PC.ACMF/1/06 du 5 janvier 2006,

Approuve les révisions, telles qu'elles figurent en annexe, pour les fonds, programmes principaux et programmes du budget unifié de l'OSCE de 2005.

## REVISION DU BUDGET UNIFIE DE L'OSCE DE 2005

<u>Fonds</u> Programme principal Programme	Budget révisé de 2005 (PC.DEC/691)	Transferts conf. à l'Article 3.02(b) du Règlement financier	Budget révisé après transferts (au 4 jan. 2006)	Projet de budget Augmentations/ (Réductions)	Projet de budget après révision de fin d'année
<b><u>I. FONDS RELATIFS AU SECRETARIAT ET AUX INSTITUTIONS</u></b>					
<b><u>Secrétariat</u></b>					
<b>Secrétaire général et services centraux</b>					
Direction exécutive	1 111 300	0	1 111 300	0	1 111 300
Gestion de la sécurité	389 500	0	389 500	0	389 500
Coopération extérieure	599 900	0	599 900	(4 500)	595 400
Services juridiques	318 400	0	318 400	0	318 400
Presse et information	1 170 400	0	1 170 400	(35 000)	1 135 400
Questions de parité des sexes	<u>201 300</u>	<u>0</u>	<u>201 300</u>	<u>(2 000)</u>	<u>199 300</u>
<b>Total</b>	<b><u>3 790 800</u></b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>3 790 800</u></b>	<b><u>(41 500)</u></b>	<b><u>3 749 300</u></b>
<b>Président en exercice</b>					
Missions de courte durée/déplacements du Président en exercice et de ses représentants personnels	300 000	0	300 000	0	300 000
Comité consultatif de gestion et finances	15 000	0	15 000	(5 000)	10 000
Jury	65 000	0	65 000	(40 000)	25 000
Comité d'audit	34 800	0	34 800	(15 000)	19 800
Représentant spécial pour la lutte contre la traite des êtres humains	<u>216 900</u>	<u>0</u>	<u>216 900</u>	<u>(20 000)</u>	<u>196 900</u>
<b>Total</b>	<b><u>631 700</u></b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>631 700</u></b>	<b><u>(80 000)</u></b>	<b><u>551 700</u></b>

**REVISION DU BUDGET UNIFIE DE L'OSCE DE 2005 (suite)**

<b>Fonds</b> <b>Programme principal</b> Programme	<b>Budget révisé de</b> <b>2005</b> <b>(PC.DEC/691)</b>	<b>Transferts conf. à</b> <b>l'Article 3.02(b)</b> <b>du Règlement</b> <b>financier</b>	<b>Budget révisé après</b> <b>transferts</b> <b>(au 4 jan. 2006)</b>	<b>Projet de budget</b> <b>Augmentations/</b> <b>(Réductions)</b>	<b>Projet de</b> <b>budget après</b> <b>révision de fin</b> <b>d'année</b>
<b>Unité d'assistance à la lutte contre la traite des êtres humains</b>					
Unité d'assistance à la lutte contre la traite des êtres humains	<u>383 800</u>	<u>0</u>	<u>383 800</u>	<u>0</u>	<u>383 800</u>
<b>Total</b>	<b>383 800</b>	<b>0</b>	<b>383 800</b>	<b>0</b>	<b>383 800</b>
<b>Contrôle interne</b>					
Contrôle interne	<u>1 033 500</u>	<u>0</u>	<u>1 033 500</u>	<u>(10 000)</u>	<u>1 023 500</u>
<b>Total</b>	<b>1 033 500</b>	<b>0</b>	<b>1 033 500</b>	<b>(10 000)</b>	<b>1 023 500</b>
<b>Questions stratégiques de police</b>					
Questions stratégiques de police	<u>799 700</u>	<u>0</u>	<u>799 700</u>	<u>(48 000)</u>	<u>751 700</u>
<b>Total</b>	<b>799 700</b>	<b>0</b>	<b>799 700</b>	<b>(48 000)</b>	<b>751 700</b>
<b>Unité d'action contre le terrorisme</b>					
Unité d'action contre le terrorisme	<u>647 200</u>	<u>0</u>	<u>647 200</u>	<u>(80 000)</u>	<u>567 200</u>
<b>Total</b>	<b>647 200</b>	<b>0</b>	<b>647 200</b>	<b>(80 000)</b>	<b>567 200</b>
<b>Activités liées aux aspects économiques et environnementaux de la sécurité</b>					
Coordonnateur des activités économiques et environnementales de l'OSCE	<u>1 090 700</u>	<u>0</u>	<u>1 090 700</u>	<u>(35 000)</u>	<u>1 055 700</u>
Réunion du Forum économique	<u>483 400</u>	<u>0</u>	<u>483 400</u>	<u>0</u>	<u>483 400</u>
<b>Total</b>	<b>1 574 100</b>	<b>0</b>	<b>1 574 100</b>	<b>(35 000)</b>	<b>1 539 100</b>

**REVISION DU BUDGET UNIFIE DE L'OSCE DE 2005 (suite)**

<b>Fonds</b> <b>Programme principal</b> Programme	<b>Budget révisé de</b> <b>2005</b> <b>(PC.DEC/691)</b>	<b>Transferts conf. à</b> <b>l'Article 3.02(b)</b> <b>du Règlement</b> <b>financier</b>	<b>Budget révisé après</b> <b>transferts</b> <b>(au 4 jan. 2006)</b>	<b>Projet de budget</b> <b>Augmentations/</b> <b>(Réductions)</b>	<b>Projet de</b> <b>budget après</b> <b>révision de fin</b> <b>d'année</b>
<b>Prévention des conflits</b>					
Direction et administration du CPC	358 000	0	358 000	0	358 000
Section des programmes de mission	756 000	0	756 000	(19 000)	737 000
Cellule de coordination des projets	153 100	0	153 100	0	153 100
Présidence du FCS	32 100	0	32 100	(10 000)	22 100
Unité d'appui au FCS	403 800	0	403 800	0	403 800
Réseau de communications	567 400	0	567 400	(71 000)	496 400
Unité des opérations et Centre de situation/communications	<u>861 900</u>	<u>0</u>	<u>861 900</u>	<u>(93 400)</u>	<u>768 500</u>
<b>Total</b>	<b>3 132 300</b>	<b>0</b>	<b>3 132 300</b>	<b>(193 400)</b>	<b>2 938 900</b>
<b>Gestion des ressources humaines</b>					
Direction et administration des ressources humaines	380 900	0	380 900	(131 600)	249 300
Gestion du personnel	840 000	(6 300)	833 700	(7 000)	826 700
Recrutement	564 700	0	564 700	(20 000)	544 700
Section de la formation	<u>665 400</u>	<u>6 300</u>	<u>671 700</u>	<u>0</u>	<u>671 700</u>
<b>Total</b>	<b>2 451 000</b>	<b>0</b>	<b>2 451 000</b>	<b>(158 600)</b>	<b>2 292 400</b>
<b>Département de l'administration et des finances</b>					
Services de conférence et services linguistiques	5 252 800	0	5 252 800	(330 000)	4 922 800
Direction et administration du Département de l'administration et des finances	426 500	0	426 500	(16 600)	409 900
Gestion centrale des documents et des archives	310 600	0	310 600	(13 000)	297 600
Service des finances	1 174 600	0	1 174 600	(35 000)	1 139 600

**REVISION DU BUDGET UNIFIE DE L'OSCE DE 2005 (suite)**

<b>Fonds</b>	<b>Budget révisé de 2005</b>	<b>Transferts conf. à l'Article 3.02(b)</b>	<b>Budget révisé après transferts</b>	<b>Projet de budget Augmentations/ Réductions</b>	<b>Projet de budget après révision de fin d'année</b>
<b>Programme principal</b>	<b>(PC.DEC/691)</b>	<b>du Règlement financier</b>	<b>(au 4 jan. 2006)</b>		
Programme					
Services en matière de technologies de l'information et des communications	3 035 200	0	3 035 200	0	3 035 200
Services d'appui aux missions	1 578 500	0	1 578 500	(28 000)	1 550 500
Dépenses opérationnelles communes du Secrétariat	1 823 200	0	1 823 200	(120 000)	1 703 200
Doc.In	100 000	0	100 000	0	100 000
Bureau de Prague	<u>392 900</u>	<u>0</u>	<u>392 900</u>	<u>(30 000)</u>	<u>362 900</u>
<b>Total</b>	<b>14 094 300</b>	<b>0</b>	<b>14 094 300</b>	<b>(572 600)</b>	<b>13 521 700</b>
<b>Nouveaux locaux de l'OSCE</b>					
Nouveaux locaux de l'OSCE	<u>1 300 000</u>	<u>0</u>	<u>1 300 000</u>	<u>(1 300 000)</u>	<u>0</u>
<b>Total</b>	<b>1 300 000</b>	<b>0</b>	<b>1 300 000</b>	<b>(1 300 000)</b>	<b>0</b>
<b>Total, Secrétariat</b>	<b>29 838 400</b>	<b>0</b>	<b>29 838 400</b>	<b>(2 519 100)</b>	<b>27 319 300</b>
<b><u>Bureau des institutions démocratiques et des droits de l'homme (BIDDH)</u></b>					
Direction et politique générale	1 560 900	71 000	1 631 900	(16 000)	1 615 900
Unité de la gestion des fonds	1 486 900	(111 800)	1 375 100	(8 200)	1 366 900
Dépenses opérationnelles communes	888 500	10 000	898 500	(10 000)	888 500
Démocratisation	1 249 700	0	1 249 700	0	1 249 700
Droits de l'homme	1 010 400	0	1 010 400	0	1 010 400
Elections	4 741 100	0	4 741 100	0	4 741 100
Tolérance et non-discrimination	641 400	5 000	646 400	0	646 400
Questions concernant les Roms et les Sintis	<u>419 000</u>	<u>25 800</u>	<u>444 800</u>	<u>0</u>	<u>444 800</u>
<b>Total, BIDDH</b>	<b>11 997 900</b>	<b>0</b>	<b>11 997 900</b>	<b>(34 200)</b>	<b>11 963 700</b>

**REVISION DU BUDGET UNIFIE DE L'OSCE DE 2005 (suite)**

<b>Fonds</b>	<b>Budget révisé de 2005 (PC.DEC/691)</b>	<b>Transferts conf. à l'Article 3.02(b) du Règlement financier</b>	<b>Budget révisé après transferts (au 4 jan. 2006)</b>	<b>Projet de budget Augmentations/ (Réductions)</b>	<b>Projet de budget après révision de fin d'année</b>
<b>Programme principal</b>					
<b>Programme</b>					
<b><u>Haut Commissaire pour les minorités nationales (HCMN)</u></b>					
Bureau du Haut Commissaire	1 426 500	20 000	1 446 500	0	1 446 500
Unité de la gestion des fonds	292 000	(10 000)	282 000	(2 000)	280 000
Dépenses opérationnelles communes	267 100	(26 000)	241 100	(30 000)	211 100
Activités de prévention des conflits	<u>746 500</u>	<u>16 000</u>	<u>762 500</u>	<u>(2 500)</u>	<u>760 000</u>
<b>Total, HCMN</b>	<b>2 732 100</b>	<b>0</b>	<b>2 732 100</b>	<b>(34 500)</b>	<b>2 697 600</b>
<b><u>Représentant pour la liberté des medias</u></b>					
Bureau du Représentant	300 900	0	300 900	(2 000)	298 900
Liberté des médias	<u>850 900</u>	<u>0</u>	<u>850 900</u>	<u>(54 000)</u>	<u>796 900</u>
<b>Total, Représentant pour la liberté des médias</b>	<b>1 151 800</b>	<b>0</b>	<b>1 151 800</b>	<b>(56 000)</b>	<b>1 095 800</b>
<b>Total, fonds relatifs au Secrétariat et aux institutions</b>	<b>45 720 200</b>	<b>0</b>	<b>45 720 200</b>	<b>(2 643 800)</b>	<b>43 076 400</b>
<b><u>II. FONDS RELATIFS AUX OPERATIONS DE TERRAIN DE L'OSCE</u></b>					
<b>Europe du Sud-Est</b>					
<b><u>Mission au Kosovo</u></b>					
Bureau du chef de Mission	4 321 700	0	4 321 700	0	4 321 700
Unité de la gestion des fonds	6 627 500	0	6 627 500	(600 900)	6 026 600
Dépenses opérationnelles communes	6 166 400	0	6 166 400	(451 900)	5 714 500
Formation et perfectionnement de la police	4 756 800	0	4 756 800	(380 900)	4 375 900

**REVISION DU BUDGET UNIFIE DE L'OSCE DE 2005 (suite)**

<b>Fonds</b>	<b>Budget révisé de 2005</b>	<b>Transferts conf. à l'Article 3.02(b)</b>	<b>Budget révisé après transferts</b>	<b>Projet de budget Augmentations/ Réductions</b>	<b>Projet de budget après révision de fin d'année</b>
<b>Programme principal</b>	<b>(PC.DEC/691)</b>	<b>du Règlement financier</b>	<b>(au 4 jan. 2006)</b>		
Programme					
Démocratisation	6 046 100	0	6 046 100	(625 000)	5 421 100
Droits de l'homme et état de droit	4 375 500	0	4 375 500	(693 900)	3 681 600
Commission temporaire des médias/CMI	157 600	0	157 600	0	157 600
Elections	961 000	0	961 000	(150 000)	811 000
Institution du médiateur	<u>190 000</u>	<u>0</u>	<u>190 000</u>	<u>0</u>	<u>190 000</u>
<b>Total, Mission au Kosovo</b>	<b>33 602 600</b>	<b>0</b>	<b>33 602 600</b>	<b>(2 902 600)</b>	<b>30 700 000</b>
<b>Renforcement du Secrétariat</b>	3 176 900	0	3 176 900	(25 000)	3 151 900
<b>Renforcement du BIDDH</b>	<u>295 400</u>	<u>0</u>	<u>295 400</u>	<u>0</u>	<u>295 400</u>
<b>Total général</b>	<b>37 074 900</b>	<b>0</b>	<b>37 074 900</b>	<b>(2 927 600)</b>	<b>34 147 300</b>
<b><u>Tâches en Bosnie-Herzégovine</u></b>					
Bureau du chef de Mission	1 491 800	0	1 491 800	(40 700)	1 451 100
Unité de la gestion des fonds	2 580 700	0	2 580 700	(42 300)	2 538 400
Dépenses opérationnelles communes	2 801 500	0	2 801 500	(200 000)	2 601 500
Coopération en matière de sécurité	871 300	0	871 300	(20 000)	851 300
Réforme de l'administration publique	1 468 300	0	1 468 300	(107 000)	1 361 300
Démocratisation	2 397 900	0	2 397 900	(22 300)	2 375 600
Droits de l'homme et état de droit	3 171 300	0	3 171 300	(84 500)	3 086 800
Education	<u>1 909 300</u>	<u>0</u>	<u>1 909 300</u>	<u>(91 000)</u>	<u>1 818 300</u>
<b>Total, tâches en Bosnie-Herzégovine</b>	<b>16 692 100</b>	<b>0</b>	<b>16 692 100</b>	<b>(607 800)</b>	<b>16 084 300</b>

**REVISION DU BUDGET UNIFIE DE L'OSCE DE 2005 (suite)**

<b>Fonds</b> <b>Programme principal</b> Programme	<b>Budget révisé de</b> <b>2005</b> <b>(PC.DEC/691)</b>	<b>Transferts conf. à</b> <b>l'Article 3.02(b)</b> <b>du Règlement</b> <b>financier</b>	<b>Budget révisé après</b> <b>transferts</b> <b>(au 4 jan. 2006)</b>	<b>Projet de budget</b> <b>Augmentations/</b> <b>(Réductions)</b>	<b>Projet de</b> <b>budget après</b> <b>révision de fin</b> <b>d'année</b>
<b>Stabilisation régionale/limitation des armements</b>					
Mise en œuvre de l' Article IV	<u>410 500</u>	<u>0</u>	<u>410 500</u>	<u>(150 000)</u>	<u>260 500</u>
<b>Total, stabilisation régionale/limitation des armements</b>	<b>410 500</b>	<b>0</b>	<b>410 500</b>	<b>(150 000)</b>	<b>260 500</b>
<b>Renforcement du Secrétariat</b>	<u>1 249 500</u>	<u>0</u>	<u>1 249 500</u>	<u>(11 000)</u>	<u>1 238 500</u>
<b>Total général</b>	<b>18 352 100</b>	<b>0</b>	<b>18 352 100</b>	<b>(768 800)</b>	<b>17 583 300</b>
<b><u>Mission en Croatie</u></b>					
Bureau du chef de Mission	1 200 700	59 000	1 259 700	0	1 259 700
Unité de la gestion des fonds	1 104 300	21 000	1 125 300	0	1 125 300
Dépenses opérationnelles communes	1 404 700	(80 000)	1 324 700	(10 000)	1 314 700
Démocratisation	1 684 000	0	1 684 000	0	1 684 000
Etat de droit (y compris la police)	1 802 500	(10 000)	1 792 500	(90 000)	1 702 500
Retour et intégration	<u>1 916 900</u>	<u>10 000</u>	<u>1 926 900</u>	<u>0</u>	<u>1 926 900</u>
<b>Total, Mission en Croatie</b>	<b>9 113 100</b>	<b>0</b>	<b>9 113 100</b>	<b>(100 000)</b>	<b>9 013 100</b>
<b>Renforcement du Secrétariat</b>	<u>232 700</u>	<u>0</u>	<u>232 700</u>	<u>(27 000)</u>	<u>205 700</u>
<b>Total général</b>	<b>9 345 800</b>	<b>0</b>	<b>9 345 800</b>	<b>(127 000)</b>	<b>9 218 800</b>



**REVISION DU BUDGET UNIFIE DE L'OSCE DE 2005 (suite)**

<b>Fonds</b> <b>Programme principal</b> Programme	<b>Budget révisé de</b> <b>2005</b> <b>(PC.DEC/691)</b>	<b>Transferts conf. à</b> <b>l'Article 3.02(b)</b> <b>du Règlement</b> <b>financier</b>	<b>Budget révisé après</b> <b>transferts</b> <b>(au 4 jan. 2006)</b>	<b>Projet de budget</b> <b>Augmentations/</b> <b>(Réductions)</b>	<b>Projet de</b> <b>budget après</b> <b>révision de fin</b> <b>d'année</b>
<b><u>Mission en Serbie-Monténégro</u></b>					
Bureau du chef de Mission	1 041 200	0	1 041 200	(1 000)	1 040 200
Unité de la gestion des fonds	952 800	8 500	961 300	(600)	960 700
Dépenses opérationnelles communes	1 764 000	(29 000)	1 735 000	(21 800)	1 713 200
Questions de police	2 396 300	(21 900)	2 374 400	(47 400)	2 327 000
Questions économiques et environnementales	298 500	26 000	324 500	0	324 500
Démocratisation	1 268 200	17 400	1 285 600	(3 100)	1 282 500
Médias	537 800	(4 000)	533 800	(12 900)	520 900
Etat de droit et droits de l'homme	<u>1 201 500</u>	<u>3 000</u>	<u>1 204 500</u>	<u>(49 500)</u>	<u>1 155 000</u>
<b>Total, Mission en Serbie-Monténégro</b>	<b>9 460 300</b>	<b>0</b>	<b>9 460 300</b>	<b>(136 300)</b>	<b>9 324 000</b>
<b><u>Présence en Albanie</u></b>					
Bureau du chef de Mission	691 000	(46 900)	644 100	0	644 100
Unité de la gestion des fonds	356 000	3 200	359 200	0	359 200
Dépenses opérationnelles communes	764 300	76 400	840 700	0	840 700
Coopération en matière de sécurité	418 000	(11 000)	407 000	0	407 000
Démocratisation	832 000	(20 000)	812 000	0	812 000
Etat de droit et droits de l'homme	<u>597 000</u>	<u>(1 700)</u>	<u>595 300</u>	<u>0</u>	<u>595 300</u>
<b>Total, Présence en Albanie</b>	<b>3 658 300</b>	<b>0</b>	<b>3 658 300</b>	<b>0</b>	<b>3 658 300</b>
<b><u>Mission de contrôle à Skopje chargée</u></b>					
<b><u>d'éviter le débordement du conflit</u></b>					
Bureau du chef de Mission	1 228 000	57 700	1 285 700	0	1 285 700
Unité de la gestion des fonds	1 860 500	0	1 860 500	(170 000)	1 690 500
Dépenses opérationnelles communes	2 176 900	(79 700)	2 097 200	(19 000)	2 078 200

## REVISION DU BUDGET UNIFIE DE L'OSCE DE 2005 (suite)

<b>Fonds</b> <b>Programme principal</b> Programme	<b>Budget révisé de</b> <b>2005</b> <b>(PC.DEC/691)</b>	<b>Transferts conf. à</b> <b>l'Article 3.02(b)</b> <b>du Règlement</b> <b>financier</b>	<b>Budget révisé après</b> <b>transferts</b> <b>(au 4 jan. 2006)</b>	<b>Projet de budget</b> <b>Augmentations/</b> <b>(Réductions)</b>	<b>Projet de</b> <b>budget après</b> <b>révision de fin</b> <b>d'année</b>
Renforcement de la confiance	1 148 400	0	1 148 400	0	1 148 400
Perfectionnement de la police	2 536 800	0	2 536 800	(84 000)	2 452 800
Développement des médias	362 300	0	362 300	0	362 300
Etat de droit	1 416 800	0	1 416 800	(13 200)	1 403 600
Appui à l'administration publique	<u>478 200</u>	<u>22 000</u>	<u>500 200</u>	<u>(6 800)</u>	<u>493 400</u>
<b>Total, Mission de contrôle à Skopje chargée</b> <b>d'éviter le débordement du conflit</b>	<b>11 207 900</b>	<b>0</b>	<b>11 207 900</b>	<b>(293 000)</b>	<b>10 914 900</b>
<b>Renforcement du Secrétariat</b>	<u>154 400</u>	<u>0</u>	<u>154 400</u>	<u>(7 800)</u>	<u>146 600</u>
<b>Total général</b>	<b>11 362 300</b>	<b>0</b>	<b>11 362 300</b>	<b>(300 800)</b>	<b>11 061 500</b>
<b>Total, Europe du Sud-Est</b>	<b>89 253 700</b>	<b>0</b>	<b>89 253 700</b>	<b>(4 260 500)</b>	<b>84 993 200</b>
<b>Europe orientale</b>					
<b><u>Mission en Moldavie</u></b>					
Bureau du chef de Mission	277 400	6 000	283 400		283 400
Unité de la gestion des fonds	166 800	(6 000)	160 800		160 800
Dépenses opérationnelles communes	391 900	0	391 900	(100)	391 800
Prévention/règlement des conflits	289 200	0	289 200		289 200
Observation des droits de					
l'homme/démocratisation	<u>360 600</u>	<u>0</u>	<u>360 600</u>	<u>(100)</u>	<u>360 500</u>
<b>Total, Mission en Moldavie</b>	<b>1 485 900</b>	<b>0</b>	<b>1 485 900</b>	<b>(200)</b>	<b>1 485 700</b>

**REVISION DU BUDGET UNIFIE DE L'OSCE DE 2005 (suite)**

<b>Fonds</b> <b>Programme principal</b> Programme	<b>Budget révisé de</b> <b>2005</b> <b>(PC.DEC/691)</b>	<b>Transferts conf. à</b> <b>l'Article 3.02(b)</b> <b>du Règlement</b> <b>financier</b>	<b>Budget révisé après</b> <b>transferts</b> <b>(au 4 jan. 2006)</b>	<b>Projet de budget</b> <b>Augmentations/</b> <b>(Réductions)</b>	<b>Projet de</b> <b>budget après</b> <b>révision de fin</b> <b>d'année</b>
<b><u>Coordonnateur des projets en Ukraine</u></b>					
Bureau du chef de Mission	114 000	(11 300)	102 700	(600)	102 100
Unité de la gestion des fonds	79 500	0	79 500	(8 500)	71 000
Dépenses opérationnelles communes	131 100	11 300	142 400	0	142 400
Appui aux institutions ukrainiennes dans le cadre de projets	<u>1 335 000</u>	<u>0</u>	<u>1 335 000</u>	<u>(400)</u>	<u>1 334 600</u>
<b>Total, Coordonnateur des projets en Ukraine</b>	<b>1 659 600</b>	<b>0</b>	<b>1 659 600</b>	<b>(9 500)</b>	<b>1 650 100</b>
<b><u>Bureau à Minsk</u></b>					
Bureau du chef de Mission	251 500	0	251 500	(1 700)	249 800
Unité de la gestion des fonds	77 700	0	77 700	(1 800)	75 900
Dépenses opérationnelles communes	272 600	0	272 600	(46 000)	226 600
Activités économiques et environnementales	173 600	0	173 600	(3 500)	170 100
Renforcement des institutions, état de droit et société civile	<u>172 400</u>	<u>0</u>	<u>172 400</u>	<u>(36 300)</u>	<u>136 100</u>
<b>Total, Bureau à Minsk</b>	<b>947 800</b>	<b>0</b>	<b>947 800</b>	<b>(89 300)</b>	<b>858 500</b>
<b><u>Représentant auprès de la Commission estonienne sur les militaires à la retraite</u></b>					
Bureau du chef de Mission	77 100	(1 500)	75 600	(5 800)	69 800
Unité de la gestion des fonds	21 100	1 500	22 600	(400)	22 200
Dépenses opérationnelles communes	<u>13 500</u>	<u>0</u>	<u>13 500</u>	<u>(500)</u>	<u>13 000</u>
<b>Total, Représentant auprès de la Commission estonienne sur les militaires à la retraite</b>	<b>111 700</b>	<b>0</b>	<b>111 700</b>	<b>(6 700)</b>	<b>105 000</b>

**REVISION DU BUDGET UNIFIE DE L'OSCE DE 2005 (suite)**

<b>Fonds</b>	<b>Budget révisé de 2005 (PC.DEC/691)</b>	<b>Transferts conf. à l'Article 3.02(b) du Règlement financier</b>	<b>Budget révisé après transferts (au 4 jan. 2006)</b>	<b>Projet de budget Augmentations/ (Réductions)</b>	<b>Projet de budget après révision de fin d'année</b>
<b>Programme principal</b>					
<b>Programme</b>					
<b><u>Représentant auprès de la Commission mixte russo-lettonne sur les militaires à la retraites</u></b>					
Bureau du chef de Mission	<u>11 700</u>	<u>0</u>	<u>11 700</u>	<u>(3 400)</u>	<u>8 300</u>
<b>Total, Représentant auprès de la Commission mixte russo-lettonne sur les militaires à la retraite</b>	<b>11 700</b>	<b>0</b>	<b>11 700</b>	<b>(3 400)</b>	<b>8 300</b>
<b>Total, Europe orientale</b>	<b>4 216 700</b>	<b>0</b>	<b>4 216 700</b>	<b>(109 100)</b>	<b>4 107 600</b>
<b>Caucase</b>					
<b><u>Mission en Géorgie</u></b>					
Bureau du chef de Mission	1 834 400	0	1 834 400	(170 100)	1 664 300
Unité de la gestion des fonds	1 801 900	(129 900)	1 672 000	(171 600)	1 500 400
Dépenses opérationnelles communes	2 198 700	0	2 198 700	(48 700)	2 150 000
Aspects politico-militaires de la sécurité et activités de police	1 164 700	80 400	1 245 100	0	1 245 100
Opérations d'observation des frontières	1 841 500	0	1 841 500	(72 900)	1 768 600
Programme d'assistance à la formation	2 608 200	0	2 608 200	(111 700)	2 496 500
Activités économiques et environnementales	275 000	0	275 000	0	275 000
Activités liées à la dimension humaine	<u>1 175 400</u>	<u>49 500</u>	<u>1 224 900</u>	<u>0</u>	<u>1 224 900</u>
<b>Total, Mission en Géorgie</b>	<b>12 899 800</b>	<b>0</b>	<b>12 899 800</b>	<b>(575 000)</b>	<b>12 324 800</b>

**REVISION DU BUDGET UNIFIE DE L'OSCE DE 2005 (suite)**

<b>Fonds</b> <b>Programme principal</b> Programme	<b>Budget révisé de</b> <b>2005</b> <b>(PC.DEC/691)</b>	<b>Transferts conf. à</b> <b>l'Article 3.02(b)</b> <b>du Règlement</b> <b>financier</b>	<b>Budget révisé après</b> <b>transferts</b> <b>(au 4 jan. 2006)</b>	<b>Projet de budget</b> <b>Augmentations/</b> <b>(Réductions)</b>	<b>Projet de</b> <b>budget après</b> <b>révision de fin</b> <b>d'année</b>
<b><u>Bureau à Erevan</u></b>					
Bureau du chef de Mission	362 200	0	362 200	(16 400)	345 800
Unité de la gestion des fonds	142 600	0	142 600	(12 200)	130 400
Dépenses opérationnelles communes	340 500	0	340 500	(54 000)	286 500
Activités politico-militaires	213 000	(19 400)	193 600	0	193 600
Activités économiques et environnementales	275 800	16 500	292 300	(10 400)	281 900
Activités de démocratisation	109 900	10 900	120 800	(5 000)	115 800
Activités liées aux droits de l'homme	<u>126 900</u>	<u>(8 000)</u>	<u>118 900</u>	<u>(12 000)</u>	<u>106 900</u>
<b>Total, Bureau à Erevan</b>	<b>1 570 900</b>	<b>0</b>	<b>1 570 900</b>	<b>(110 000)</b>	<b>1 460 900</b>
<b><u>Bureau à Bakou</u></b>					
Bureau du chef de Mission	167 100	0	167 100	0	167 100
Unité de la gestion des fonds	168 900	0	168 900	(15 000)	153 900
Dépenses opérationnelles communes	272 100	(27 200)	244 900	(30 000)	214 900
Activités politico-militaires	360 000	28 600	388 600	0	388 600
Activités économiques et environnementales	286 200	(28 600)	257 600	(50 000)	207 600
Activités liées aux droits de l'homme	<u>434 200</u>	<u>27 200</u>	<u>461 400</u>	<u>0</u>	<u>461 400</u>
<b>Total, Bureau à Bakou</b>	<b>1 688 500</b>	<b>0</b>	<b>1 688 500</b>	<b>(95 000)</b>	<b>1 593 500</b>
<b><u>Groupe de la planification de haut niveau</u></b>					
Bureau du chef de Mission	<u>174 600</u>	<u>0</u>	<u>174 600</u>	<u>(2 000)</u>	<u>172 600</u>
<b>Total, Groupe de la planification de haut niveau</b>	<b>174 600</b>	<b>0</b>	<b>174 600</b>	<b>(2 000)</b>	<b>172 600</b>

**REVISION DU BUDGET UNIFIE DE L'OSCE DE 2005 (suite)**

<b>Fonds</b> <b>Programme principal</b> Programme	<b>Budget révisé de</b> <b>2005</b> <b>(PC.DEC/691)</b>	<b>Transferts conf. à</b> <b>l'Article 3.02(b)</b> <b>du Règlement</b> <b>financier</b>	<b>Budget révisé après</b> <b>transferts</b> <b>(au 4 jan. 2006)</b>	<b>Projet de budget</b> <b>Augmentations/</b> <b>(Réductions)</b>	<b>Projet de</b> <b>budget après</b> <b>révision de fin</b> <b>d'année</b>
<b><u>Processus de Minsk</u></b>					
Bureau du chef de Mission	953 300	0	953 300	(442 000)	511 300
<b>Total, Processus de Minsk</b>	<b>953 300</b>	<b>0</b>	<b>953 300</b>	<b>(442 000)</b>	<b>511 300</b>
<b><u>Représentant personnel du Président en exercice pour la question du conflit dont la Conférence de Minsk de l'OSCE est saisie</u></b>					
Bureau du chef de Mission	599 000	(17 000)	582 000	0	582 000
Unité de la gestion des fonds	210 500	0	210 500	(20 000)	190 500
Dépenses opérationnelles communes	177 400	17 000	194 400	0	194 400
<b>Total, Représentant personnel du Président en exercice pour la question du conflit dont la Conférence de Minsk de l'OSCE est saisie</b>	<b>986 900</b>	<b>0</b>	<b>986 900</b>	<b>(20 000)</b>	<b>966 900</b>
<b>Total, Caucase</b>	<b>18 274 000</b>	<b>0</b>	<b>18 274 000</b>	<b>(1 244 000)</b>	<b>17 030 000</b>
<b>Asie centrale</b>					
<b><u>Centre à Almaty</u></b>					
Bureau du chef de Mission	152 900	0	152 900	0	152 900
Unité de la gestion des fonds	90 400	7 300	97 700	0	97 700
Dépenses opérationnelles communes	269 700	2 700	272 400	0	272 400
Appui au développement démocratique des institutions politiques	238 300	(18 000)	220 300	(31 600)	188 700
Développement économique et améliorations écologiques	250 000	18 000	268 000	0	268 000

**REVISION DU BUDGET UNIFIE DE L'OSCE DE 2005 (suite)**

<b>Fonds</b> <b>Programme principal</b> Programme	<b>Budget révisé de</b> <b>2005</b> <b>(PC.DEC/691)</b>	<b>Transferts conf. à</b> <b>l'Article 3.02(b)</b> <b>du Règlement</b> <b>financier</b>	<b>Budget révisé après</b> <b>transferts</b> <b>(au 4 jan. 2006)</b>	<b>Projet de budget</b> <b>Augmentations/</b> <b>(Réductions)</b>	<b>Projet de</b> <b>budget après</b> <b>révision de fin</b> <b>d'année</b>
Développement démocratique et liberté des médias	466 700	(2 000)	464 700	0	464 700
Renforcement des capacités et appui à la société civile	142 000	0	142 000	(6 600)	135 400
Assistance au développement démocratique de la police	<u>150 000</u>	<u>(8 000)</u>	<u>142 000</u>	<u>(37 900)</u>	<u>104 100</u>
<b>Total, Centre à Almaty</b>	<b>1 760 000</b>	<b>0</b>	<b>1 760 000</b>	<b>(76 100)</b>	<b>1 683 900</b>
<b><u>Centre à Achgabat</u></b>					
Bureau du chef de Mission	155 100	(8 700)	146 400	(20 800)	125 600
Unité de la gestion des fonds	87 600	8 700	96 300	0	96 300
Dépenses opérationnelles communes	117 100	0	117 100	0	117 100
Appui au renforcement de la société démocratique, à la primauté du droit et aux réformes du marché	<u>792 700</u>	<u>0</u>	<u>792 700</u>	<u>(81 100)</u>	<u>711 600</u>
<b>Total, Centre à Achgabat</b>	<b>1 152 500</b>	<b>0</b>	<b>1 152 500</b>	<b>(101 900)</b>	<b>1 050 600</b>
<b><u>Centre à Bichkek</u></b>					
Bureau du chef de Mission	534 900	0	534 900	0	534 900
Unité de la gestion des fonds	137 400	0	137 400	0	137 400
Dépenses opérationnelles communes	423 500	0	423 500	0	423 500
Activités politico-militaires	479 400	0	479 400	0	479 400
Activités économiques et environnementales	389 400	0	389 400	0	389 400
Activités liées à la dimension humaine	<u>490 200</u>	<u>0</u>	<u>490 200</u>	<u>0</u>	<u>490 200</u>
<b>Total, Centre à Bichkek</b>	<b>2 454 800</b>	<b>0</b>	<b>2 454 800</b>	<b>0</b>	<b>2 454 800</b>

**REVISION DU BUDGET UNIFIE DE L'OSCE DE 2005 (suite)**

<b>Fonds</b> <b>Programme principal</b> Programme	<b>Budget révisé de</b> <b>2005</b> <b>(PC.DEC/691)</b>	<b>Transferts conf. à</b> <b>l'Article 3.02(b)</b> <b>du Règlement</b> <b>financier</b>	<b>Budget révisé après</b> <b>transferts</b> <b>(au 4 jan. 2006)</b>	<b>Projet de budget</b> <b>Augmentations/</b> <b>(Réductions)</b>	<b>Projet de</b> <b>budget après</b> <b>révision de fin</b> <b>d'année</b>
<b><u>Centre à Tachkent</u></b>					
Bureau du chef de Mission	159 900	0	159 900	0	159 900
Unité de la gestion des fonds	78 400	0	78 400	(5 300)	73 100
Dépenses opérationnelles communes	304 600	0	304 600	(15 000)	289 600
Programme relatif aux activités politico-militaires	322 400	0	322 400	(138 000)	184 400
Activités économiques et environnementales	321 600	0	321 600	(34 400)	287 200
Programme relatif à la démocratisation et à la primauté du droit	311 000	0	311 000	(157 700)	153 300
Jeunes et éducation	100 000	0	100 000	(10 600)	89 400
Programme relatif à la lutte contre la traite des êtres humains	<u>150 000</u>	<u>0</u>	<u>150 000</u>	<u>(111 000)</u>	<u>39 000</u>
<b>Total, Centre à Tachkent</b>	<b>1 747 900</b>	<b>0</b>	<b>1 747 900</b>	<b>(472 000)</b>	<b>1 275 900</b>
<b><u>Centre à Douchanbé</u></b>					
Bureau du chef de Mission	160 700	0	160 700	(12 000)	148 700
Unité de la gestion des fonds	390 600	0	390 600	(19 300)	371 300
Dépenses opérationnelles communes	640 400	0	640 400	0	640 400
Encouragement du dialogue politique et de la sécurité	458 000	0	458 000	(89 500)	368 500
Action contre les mines, activités liées à la gestion des frontières et à la sécurité	510 800	0	510 800	(18 600)	492 200
Règlement des questions environnementales — Renforcement des capacités	253 000	5 500	258 500	0	258 500



**REVISION DU BUDGET UNIFIE DE L'OSCE DE 2005 (suite)**

<b>Fonds</b> <b>Programme principal</b> Programme	<b>Budget révisé de</b> <b>2005</b> <b>(PC.DEC/691)</b>	<b>Transferts conf. à</b> <b>l'Article 3.02(b)</b> <b>du Règlement</b> <b>financier</b>	<b>Budget révisé après</b> <b>transferts</b> <b>(au 4 jan. 2006)</b>	<b>Projet de budget</b> <b>Augmentations/</b> <b>(Réductions)</b>	<b>Projet de</b> <b>budget après</b> <b>révision de fin</b> <b>d'année</b>
Appui au développement économique au Tadjikistan	474 300	(5 500)	468 800	(19 100)	449 700
Promotion de la démocratisation au Tadjikistan	368 600	0	368 600	(74 100)	294 500
Promotion de la démocratisation des médias au Tadjikistan	440 800	0	440 800	(35 500)	405 300
Sensibilisation à la question de la parité des sexes et égalité entre les sexes au Tadjikistan	<u>308 100</u>	<u>0</u>	<u>308 100</u>	<u>(8 300)</u>	<u>299 800</u>
<b>Total, Centre à Douchanbé</b>	<b>4 005 300</b>	<b>0</b>	<b>4 005 300</b>	<b>(276 400)</b>	<b>3 728 900</b>
				0	
<b>Total, Asie centrale</b>	<b>11 120 500</b>	<b>0</b>	<b>11 120 500</b>	<b>(926 400)</b>	<b>10 194 100</b>
<b>Total, fonds relatifs aux opérations de terrain de l'OSCE</b>	<b>122 864 900</b>	<b>0</b>	<b>122 864 900</b>	<b>(6 540 000)</b>	<b>116 324 900</b>
<b>TOTAL, BUDGET</b>	<b>168 585 100</b>	<b>0</b>	<b>168 585 100</b>	<b>(9 183 800)</b>	<b>159 401 300</b>